



CONGRESO INTERNACIONAL
MÉXICO TRANSATLÁNTICO 2018

Organizan

Escuela de Humanidades y Educación y Cátedra Alfonso Reyes del
Tecnológico de Monterrey

y el Proyecto Transatlántico de Brown University

Presidente Honorario: Julio Ortega

Directoras: Inés Sáenz Negrete y Ana Laura Santamaría Plascencia

Comité Organizador

Marcela Beltrán Bravo, Perla Aurora Cano Gaona, María de la Cruz Castro Ricalde, María de Alva Levy, Roberto Domínguez Cáceres, Margo Echenberg, Gabriel Elizondo, Gerardo Salvador González Lara, María Teresa Mijares Cervantes, Nora Marisa León-Real Méndez, María Pizarro, Osmar Sánchez Aguilera, Manuel Tapia Becerra, Paloma Vargas Montes y Raúl Carlos Verduzco.



En conmemoración de los 60 años de la licenciatura en Letras Hispánicas, el Comité organizador del Congreso Internacional México Transatlántico 2018 desea dedicar este espacio a los académicos que han dejado huella en nosotros tras su partida. Su amor por las letras queda para siempre como testimonio de su dedicación a las humanidades y es ya parte de nuestra memoria e identidad. ¡Gracias!

Esther M. Allison, Luis Astey, Rosaura Barahona, Fidel Chávez, Eugenio del Hoyo, Ricardo Elizondo, Irene Gartz, Olivia González, Elisabeth Kleen, Ramón Martínez, Edith Mendoza, Leticia Pérez, Alfonso Rubio y Rubio y Pedro Treviño

PROGRAMA

Congreso Internacional México Transatlántico 2018

20 de marzo

13:00 horas

Inauguración, lobby del Auditorio Luis Elizondo

Conferencia inaugural: México antes de México

Eduardo Matos Moctezuma:
El Templo Mayor de Tenochtitlan, mirada retrospectiva

David Carrasco: Quetzalcoatl and the Irony of Empire

16:00 horas

Mesa 1: Nuevas humanidades: nuevos diálogos

Auditorio de Biblioteca

Modera: Beatriz Pastor

Beatriz Pastor	¿Quiénes son, somos, soy? Cambios de paradigma	Dartmouth College
Pedro Irazoqui	Nanotecnología, robótica e inteligencia artificial, hoy	Purdue University
Agustín Fernández Mallo	Realismo complejo	
Heike Scharm	Ecocrítica e hispanismo: nuevas humanidades para el Antropoceno	University of South Florida

Mesa 2: Transculturaciones y políticas del discurso literario

Biblioteca 214

Modera: Tarik Torres Mojica

Iker Arranz Otaegui	The Influence of Pio Baroja's "La caja de música" (1900) in Bernardo Atxaga's "Un traductor en París" (1999) or How Minor Becomes (Ultra) Small	University of California, Santa Barbara
---------------------	---	---

Tarik Torres Mojica	<i>Efecto vudú</i> (2017): globalización y la disolución de fronteras tempo-espaciales en la narrativa fantástica mexicana de inicios del siglo XXI	Universidad de Guanajuato
---------------------	---	---------------------------

Sonia Montes Romanillos (LLE 95)	La pureza lingüística como política del idioma en las poesías indígenas mexicanas contemporáneas	Universidad Iberoamericana
----------------------------------	--	----------------------------

Mesa 3: Discursos artísticos del siglo XX en México

Biblioteca 215

Modera: Diana Risk

José Eduardo Serrato Córdova	La <i>Pequeña sinfonía del Nuevo Mundo</i> , de Luis Cardoza y Aragón, como "intervención metafórica" del arte occidental	Centro de Estudios Literarios (IIFL-UNAM)
------------------------------	---	---

Diana Risk	El muralismo mexicano en el debate de los valores universales	Virginia Wesleyan University
------------	---	------------------------------

Tanius Karam Cárdenas	Desplazamientos y migraciones culturales de la “música romántica”. Medios masivos, canciones y públicos	Universidad Autónoma de la Ciudad de México
Elvira Popova	Escrituras postbeckettianas en el espacio dramático mexicano	Universidad Autónoma de Nuevo León

Mesa 4: La “forma discursiva”: cultura oral, del impreso y digital

Biblioteca Cervantina

Moderadora: Blanca López de Mariscal

Blanca López de Mariscal	La forma discursiva “viaje” en los impresos de la Compañía de Jesús: siglos XVI al XVIII	Tecnológico de Monterrey
--------------------------	--	--------------------------

Perla Chinchilla Pawling	La forma discursiva como propuesta metodológica	Universidad Iberoamericana
--------------------------	---	----------------------------

Aurelio Collado Torres	La forma discursiva periódico diario siglos XVIII al XIX	Tecnológico de Monterrey
------------------------	--	--------------------------

17:30 horas

Auditorio de Biblioteca

Mesa plenaria: Lengua, identidad y migración

María Luisa Parra:

Identidad y migración en las comunidades bilingües de los EE.UU.

Rebeca Barriga: Lengua, identidad y migración en México

Mardonio Carballo: México y sus lenguas indígenas

19:30 horas

Lobby del Auditorio Luis Elizondo

Poesía en lenguas indígenas

Lectura de poesía en lengua zapoteca y castellano con Natalia Toledo

Rap totonaca con Juan Sant

21 de marzo

10:00 horas

Mesa 5: Relaciones culturales y artísticas entre México y Estados Unidos

Auditorio de Biblioteca

Modera: Dafne Cruz Porchini

Dafne Cruz Porchini	La pintura de José María Velasco como parte de la política cultural panamericana (1944-1945)	Universidad Nacional Autónoma de México
Claudia Garay Molina	La Escuela de Verano de la Universidad Nacional de México y la promoción turística mexicana en Estados Unidos	Universidad Nacional Autónoma de México
Daniel Garza Usabiaga	La participación de México en HemisFair '68: Antropología, arquitectura y arte	
Mireida Velázquez Torres	Ilustradores mexicanos al servicio de la causa aliada: el caso de Antonio Arias Bernal y su trabajo para la Coordinación de Asuntos Interamericanos (1942)	Posgrado en Historia del Arte, Universidad Nacional Autónoma de México

Mesa 6: Cine: de lo transatlántico a lo marginal

Biblioteca 214

Modera: Alberto Ribas-Casasayas

Alberto Ribas-Casasayas	Íñárritu transatlántico: la mirada diferencial en <i>Biutiful</i>	Santa Clara University
-------------------------	---	------------------------

Manuel Humberto Ayala Palomino	El cine mexicano posmoderno: la exportación internacional del retrato de la marginalidad	Tecnológico de Monterrey
--------------------------------	--	--------------------------

Bárbara Regina Granados Guzmán	La imagen como herramienta de consolidación: el caso de la transformación del nacionalismo mexicano a través del cine	Tecnológico de Monterrey
--------------------------------	---	--------------------------

Mesa 7: Espacios fronterizos y poéticas periféricas

Biblioteca 215

Modera: Jessica C. Locke

Jessica C. Locke	“Somos mericanos, somos mericanos”: la vigencia de la obra de Sandra Cisneros en la época actual	Centro de Poética, Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM
------------------	--	---

Nora Elvia Cruz Camacho	La movilidad al espacio fronterizo y la práctica de la escritura femenina de las mujeres del norte de México y de Estados Unidos nacidas a finales del siglo XIX e inicios del siglo XX	Tecnológico de Monterrey
-------------------------	---	--------------------------

Bruno Ríos (LLE 11)	Aprenda también a leer este terreno: dos poéticas del desierto de Sonora	University of Houston
---------------------	--	-----------------------

Enriqueta Guadalupe del Río Martínez	Vínculos transatlánticos a través del espacio poético en la obra de Rafael del Río	Tecnológico de Monterrey
--------------------------------------	--	--------------------------

Mesa 8: La lengua y el libro en las Humanidades Digitales

Biblioteca Cervantina

Modera: Susana Patricia Ruiz Espinosa

Rubria Rocha de Luna	Las diversas narrativas de las asociaciones de ayuda a los inmigrantes retornados a México. Un análisis retórico digital	Texas A&M University
----------------------	--	----------------------

Susana Patricia Ruiz Espinosa (LLE 04)	El lector frente a lo literario en las plataformas digitales	Tecnológico de Monterrey
--	--	--------------------------

Zyanya Dóniz Ibáñez (LLE) y Luis Fernando Bañuelos Carrillo (LLE)	El lenguaje de la violencia en <i>El habla de Monterrey</i> : una mirada desde las HD	Tecnológico de Monterrey
---	---	--------------------------

Mario Iván Uraga Ramírez	Iván Illich: la amistad, la humanidad y las fronteras	Tecnológico de Monterrey
--------------------------	---	--------------------------

Mesa 9: José Luis González, la prosa narrativa y ensayística de un transterrado

Aulas III-102

Modera: Raúl Arístides Pérez Aguilar

Sandra M. Stern	Revisiting the Short Stories of José Luis González	CUNY LaGuardia Community College
-----------------	--	----------------------------------

Eduardo E. Parrilla Sotomayor	El sentido del transtierro en la prosa ensayística de José Luis González	Tecnológico de Monterrey
-------------------------------	--	--------------------------

Raúl Arístides Pérez Aguilar	Constantes temáticas e intertextualidad en la obra cuentística de José Luis González	Universidad Politécnica de Quintana Roo
------------------------------	--	---

11:30 horas

Mesa 10: Hibridaciones y género

Auditorio de Biblioteca

Modera: Roberto Domínguez

Galicia García Plancarte	Un acercamiento a la hibridación genérica en la novela hispánica contemporánea	Universidad de Sonora
Roberto Domínguez Cáceres (LLE 86)	Las escrituras que hacen otra cosa	Tecnológico de Monterrey
Rocío Cerón	Transmedia Borders (acción performática)	Programa de Escritura Creativa de la Universidad del Claustro de Sor Juana

Mesa 11: Cine y sociedad: perspectivas hispanoamericanas

Biblioteca 214

Modera: Carlos Andrés Mendiola Hernández

Carlos Andrés Mendiola Hernández	El cine familiar de Catalina Aguilar Mastretta	Tecnológico de Monterrey
Iván Eusebio Aguirre Darancou (LLE 11)	El espacio sagrado de Motoapohua: la corporalidad interanimal a través del lente de Nicolás Echeverría en <i>Eco de la montaña</i> (2015)	University of California, Riverside
Osmar Sánchez Aguilera	Cinéfilas de los años 20 y 30: el cine visto por dos o tres escritoras hispanoamericanas	Tecnológico de Monterrey

Mesa 12: Imaginarios de la frontera

Biblioteca 215

Modera: Mónica Torres-Torija González (LLE 82)

Carlos Alberto Sifuentes Rodríguez	Espacios masculinos en las ciudades narradas de la frontera México-EE.UU.	Tecnológico de Monterrey
------------------------------------	---	--------------------------

Mónica Torres-Torija González (LLE 82)	Cartografías narrativas del imaginario norteño: identidades soterradas	Universidad Autónoma de Chihuahua
---	--	--------------------------------------

Dania Lorenia Arriola Arteaga	Escribir desde y sobre la frontera: la obra de los escritores tijuanenses Heriberto Yépez y Luis Humberto Crosthwaite dentro del sistema literario mexicano	Tecnológico de Monterrey
----------------------------------	---	-----------------------------

Isabel Izquierdo y Olga Nelly Estrada	Narrativas desde la experiencia académica y científica de mujeres inmigrantes latinoamericanas en México	Universidad Autónoma Metropolitana, Universidad Autónoma de Nuevo León
--	--	---

Mesa 13: Diversas aproximaciones a las Humanidades Digitales en México

Biblioteca Cervantina **Modera: Paloma Vargas Montes**

Malinalli Hernández	Paralelismos entre la evolución de la cocina dentro del espacio doméstico y el rol de la mujer en el noreste mexicano. Un acercamiento desde <i>space syntax</i>	Tecnológico de Monterrey
---------------------	--	-----------------------------

Nora Marisa León-Real Méndez (LLE 06)	Atlas de la literatura mexicana del siglo XX	Tecnológico de Monterrey
--	---	-----------------------------

Paloma Vargas Montes (LLE 07)	Hacia el mercado conceptual en TEI de un grupo documental texano- coahuilteco	Tecnológico de Monterrey
----------------------------------	--	-----------------------------

Bertrand Lobjois	Proyecto Raíces UDEM. Consideraciones sobre seis años de humanidades radiofónicas y digitales	Universidad de Monterrey
------------------	--	-----------------------------

13:00 horas

Auditorio de Biblioteca

Mesa plenaria: Sor Juana entre varios mundos

UC-Mexicanistas

Susana Hernández-Araico:

Hibridez transatlántica de Sor Juana: imágenes poéticas de Góngora y elementos escénicos de Calderón

Sara Poot Herrera: “Que nunca son pesadas las cosas que por agua están pasadas”: Juana Inés

16:00 horas

Mesa 14: Espejismos del Imperio

Auditorio de Biblioteca

Modera: Alan Knight

Alan Knight

México frente a tres imperialismos (1846-1946)

Oxford University

Luca Salvi

El archivo transatlántico de Boturini: hermenéuticas nómadas en los bordes del imperio

Università di Verona

María Teresa Mijares Cervantes (LLI 79)

El anhelo de Europa: su construcción discursiva en textos mexicanos de la primera mitad del XIX

Tecnológico de Monterrey

Kyle James Matthews

“Grotesqueando” el Imperio: los dos Maximilianos en *Noticias del Imperio* de Fernando del Paso

SUNY Geneseo

Mesa 15: Cine y sociedad: perspectivas hispanoamericanas

Biblioteca 214

Modera: Leticia Flores Palacios

Laura Colaneri y
Eduardo Rodrigues

“El cielo se está
cayendo a todos lados”:
monstruos escondidos
y conflictos sociales en
Los parecidos (2015)

University of Chicago

Leticia Flores Palacios y
Mónica Arreola Flores

Imagen y estereotipos
de la mujer mexicana en
filmes estadounidenses

Tecnológico de
Monterrey

Mesa 16: México en las cartografías vanguardistas globales

Biblioteca 215

Modera: Diego del Río Arrillaga

Leila Gómez

Viaje mítico y
surrealismo: Artaud en
México

University of Colorado,
Boulder

Federico Fridman

La sociología sagrada
en México

Bucknell University

Diego del Río Arrillaga

La presencia de Ramón
Gómez de la Serna en
México

Kenyon College

Mesa 17: Siglo de Oro, pasado y presente

Biblioteca Cervantina

Modera: Francisco Ramírez Santacruz

Francisco Ramírez
Santacruz

En torno al *Romance 51*
de Sor Juana Inés de la
Cruz

Benemérita Universidad
Autónoma de Puebla

Silvia Ruiz Tregallo y
Gustavo Cabezas

Geopolíticas
transatlánticas: la
construcción del sujeto
afrocolonial en los
villancicos negros de
Sor Juana Inés de la
Cruz

Universidad Autónoma
de Querétaro

Hilda Cristina Larrazabal Cárdenas (LLE 11)	Sor Juana y Los Contemporáneos: restitución y política	The University of Chicago
Héctor Alejandro Costilla Martínez	El proyecto historiográfico de Diego Muñoz Camargo: tres versiones, un solo objetivo	Benemérita Universidad Autónoma de Puebla

Mesa 18: Traducción y narrativas fronterizas

Aulas III-103

Modera: Mónica Morales-Good

Raúl C. Verduzco Garza (LLE 03)	Narcotráfico, necropolítica y necroescritura en Daniel Sada y Juan Pablo Villalobos	Tecnológico de Monterrey
María Fernanda Lander	<i>Fiesta en la madriguera</i> de Juan Pablo Villalobos: juegos y narcomensajes	Skidmore College
Rodrigo Pardo Fernández	Diálogos de la narrativa fronteriza entre Miguel Méndez y Camilo José Cela	Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo
Monica Morales-Good	Silent Zone and Language in Conflict: The Role of the Indigenous Interpreter in Oaxaca, Mexico	University of British Columbia Okanagan

17:30 horas

Sala Mayor de Rectoría

Mesa plenaria: Viajeros en México

Ottmar Ette: Alejandro de Humboldt y México

Pedro Pablo Rodríguez: José Martí en México: su tránsito de la universidad europea a la universalidad

Philippe Ollé: Los surrealistas en México

19:30 horas

El Mirador

Brindis-homenaje a Julio Ortega

22 de marzo

10:00 horas

Mesa 19: Culturas económicas alternativas

Auditorio de Biblioteca

Modera: Javier Serrano

Javier Serrano y Eva Rivas

Alternativas agrícolas ante los riesgos del actual modelo comercial de base tecnocientífica

Tecnológico de Monterrey

Omar Zermeño y David Soasti

El proyecto *Alt Economics*

Tecnológico de Monterrey

Arnulfo Félix

Pensamiento Económico Alternativo

Tecnológico de Monterrey

Jacobo Castellanos y Gabriel Valerio

Prácticas Económicas Alternativas

Tecnológico de Monterrey

Mesa 20: Trayectorias y latitudes: escrituras de mujeres desde ambos lados del Atlántico

Biblioteca 214

Modera: Isabel C. Gómez

Ingrid Hernández

El tren de Bloomsbury: trazando la cartografía de Londres

Tecnológico de Monterrey

Margo Echenberg

Virginia Woolf en México: dos ensayos de Julieta Campos y Rosario Castellanos

Tecnológico de Monterrey

Marcela Beltrán Bravo

De estudiante a avestruz: los viajes transatlánticos de Rosario Castellanos

Tecnológico de Monterrey

Isabel C. Gómez	Rosario Castellanos Translates Emily Dickinson: Crafting the <i>Oficio</i> of the Female Mexican Writer	University of Massachusetts Boston
-----------------	--	---------------------------------------

Mesa 21: España en México

Biblioteca 215

Modera: Jorge Fernández Granados

Jorge Fernández Granados	El ánimo nómada en la poesía de Ramón Xirau y de Tomás Segovia	Sistema Nacional de Creadores de Arte
--------------------------	--	---------------------------------------

Lilia Solórzano Esqueda	Ramón Xirau y la simbología de <i>El espejo enterrado</i>	Universidad de Guanajuato
-------------------------	---	---------------------------

María de Alva (LLE 90)	Un poeta transatlántico de la Generación del 27: Pedro Garfias y su exilio en Monterrey	Tecnológico de Monterrey
------------------------	---	--------------------------

Asunción del Carmen Rangel López	El nomadismo como principio poético	Universidad de Guanajuato
----------------------------------	-------------------------------------	---------------------------

Mesa 22: Discursos transatlánticos hispanoamericanos

Biblioteca Cervantina

Modera: Ana Castaño

Javier Torres Medina	Un falansterio en Veracruz. Colonos franceses en México	Tecnológico de Monterrey
----------------------	---	--------------------------

Ana Castaño	Agustín de Salazar y Torres: ¿poeta transatlántico?	Centro de Poética, Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM
-------------	---	---

Rafael Acosta (LLE 04)	Resolana de Troya: Reyes y los injertos culturales	University of Kansas
------------------------	--	----------------------

11:30 horas

Mesa 23: El ensayo en diálogo

Biblioteca Cervantina

Modera: Ana Castaño

Liliana Weinberg	El ensayo en diálogo	Centro de Investigaciones sobre América Latina y el Caribe, UNAM
Manuela Luengas Solano	Entre París, México y Bogotá: la recepción del Marqués de Sade en ensayos de Octavio Paz y Jorge Gaitán Durán	Universidad Nacional Autónoma de México
Isabel de León Olivares	La sociabilidad intelectual como principio creativo. El caso de los hermanos Henríquez Ureña	Universidad Nacional Autónoma de México
Francy Liliانا Moreno Herrera	Ensayo y crítica literaria: Latinoamérica y el mundo de <i>Voces a Mito</i>	Universidad del Atlántico
Sergio Ugalde Quintana	Periodismo, ensayo y antifascismo en México, dinámicas transatlánticas en <i>El popular</i> (1939-1945)	Universidad Nacional Autónoma de México

Mesa 24: Otros viajes: Escritores mexicanos

Biblioteca 214

Modera: Carlos Zermeño

Claudia Posadas	El exilio como eterna llegada a Samarkanda. La condición exiliar múltiple en la escritura de Angelina Muñiz-Huberman	Sistema Nacional de Creadores de Arte
-----------------	--	---------------------------------------

David Loría Araujo	Poéticas del grito y la escucha en la obra de Amparo Dávila	Universidad Iberoamericana
--------------------	---	----------------------------

Carlos Zermeño	Biografías viajeras para esconderse en/de México	Tecnológico de Monterrey
----------------	--	--------------------------

Ricardo Hernández Delval (LLE 08)	Alcances y limitaciones de lo posnacional en <i>No voy a pedirle a nadie que me crea</i> de Juan Pablo Villalobos y <i>Ese príncipe que fui</i> de Jordi Soler	Tecnológico de Monterrey
-----------------------------------	--	--------------------------

Mesa 25: José Enrique Rodó en México

Biblioteca 215

Modera: Raffaele Cesana

Víctor Barrera Enderle	Primera muestra de una amistad literaria: la edición regiomontana de <i>Ariel</i> (1908) en la formación literaria de Pedro Henríquez Ureña y Alfonso Reyes	Universidad Autónoma de Nuevo León
------------------------	---	------------------------------------

Raffaele Cesana	Las primeras dos ediciones mexicanas del <i>Ariel</i> de José Enrique Rodó	Universidad Nacional Autónoma de México
-----------------	--	---

Freja Cervantes Becerril	Una antología mexicana de José Enrique Rodó, en <i>Cvltvra</i>	Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa
--------------------------	--	---

Mesa 26: Poesía mexicana del siglo XX

Biblioteca Cervantina

Modera: Rafael Eduardo García González (LLE 07)

Iván Méndez González	“Espesura intacta entre las cosas”: estrategia contra/material de la mnémica y texturización espacial en Coral Bracho	Universidad Iberoamericana
----------------------	---	----------------------------

Pedro Granados	México en Marte, Marte en México: La poesía de Edgar Artaud Jarry	Vallejo sin Fronteras Instituto (VASINFIN)
Rafael Eduardo García González (LLE 07)	Purificar la mirada: influencia de William Carlos Williams en la poesía de Isabel Fraire	Tecnológico de Monterrey
León Guillermo Gutiérrez	Elsa Cross, creación de la identidad espiritual	Universidad Autónoma de Morelos
Mesa 27: Escritoras mexicanas: hibridaciones y desplazamientos		
Aulas III-104	Modera: Maricruz Castro Ricalde	
Maricruz Castro Ricalde	<i>Taller de taquimecanografía:</i> hibridez, intermedialidad y escritura	Tecnológico de Monterrey
Gloria María Prado Garduño	Cuerpos materiales, cuerpos evanescentes, la escritura de los cuerpos y cuerpos de la escritura en escritoras mexicanas del siglo XX	Universidad Iberoamericana
Berenice Romano Hurtado	<i>Simiente</i> de Esther Seligson: escritura híbrida de luz y sombra	Universidad Autónoma del Estado de México
Luzma Becerra Zamora	“Caminata redentora” en <i>Apocalipsis cum figuris</i> de Luisa Josefina Hernández	Universidad Iberoamericana

13:00 horas

Sala Mayor de Rectoría

Mesa plenaria: Alfonso Reyes entre dos orillas

Liliana Weinberg: Alfonso Reyes y el Ateneo de la Juventud

Javier Garcíadiego: Reyes diplomático

Alberto Enríquez Perea: Reyes epistolar

16:00 horas

Mesa 28: Género e intercambios culturales: desplazamientos y tránsitos

Auditorio de Biblioteca Modera: Luz Elena Gutiérrez de Velasco Romo

Luz Elena Gutiérrez de Velasco Romo

Anna Seghers en México durante la Segunda Guerra Mundial

El Colegio de México

Adriana González Mateos (LLE 82)

La traducción de *Un cuarto propio*: Jorge Luis Borges y Virginia Woolf

Universidad Autónoma de la Ciudad de México

Teresa García Díaz

Tres países: una infancia. Laura Alcoba

Universidad Veracruzana

Ana Rosa Domenella Amadio

Nunca te prometí la eternidad de Tununa Mercado: desplazamientos y exilio

Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa

Mesa 29: Pensamiento latinoamericano del siglo XX

Biblioteca 214 Modera: Mayuli Morales Faedo

Agustín Prado Alvarado

Lectura con dos puertas, la mirada transatlántica de Carlos Fuentes en sus ensayos

Universidad Nacional Mayor de San Marcos

Mayuli Morales Faedo	Malitzin/Doña Marina: su construcción como personaje histórico en la ensayística femenina hispanoamericana de inicios del siglo XX: Teresa de la Parra y Mirta Aguirre	Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa
----------------------	--	---

José Daniel Chiquete Beltrán	Fiesta, muerte y religión: tres fascinantes y complejas dimensiones de lo humano	Tecnológico de Monterrey
------------------------------	--	--------------------------

Enrique E. Cortez	El melodrama en viaje: <i>Rabia</i> (2009) de Sebastián Cordero y la emergencia de un sentimiento transatlántico	Portland State University
-------------------	--	---------------------------

Mesa 30: Allende el Atlántico

Biblioteca 215

Modera: Manuel Tapia Becerra

Manuel Tapia Becerra	Metáforas transatlánticas de la arqueología maya del siglo XIX	Tecnológico de Monterrey
----------------------	--	--------------------------

David Colbert Goicoa	La obra narrativa de Javi Cillero: de Euskadi a Nevada a Pangea	Sewanee: The University of the South
----------------------	---	--------------------------------------

Mesa 31: Lecturas coloniales transatlánticas: libros, bibliotecas y lectores

Biblioteca Cervantina

Modera: Mónica Díaz

Doris Bieñko de Peralta	Las biografías de monjas de ambos lados del Atlántico. Impresos españoles y novohispanos sobre las venerables en el siglo XVII	Instituto Nacional de Antropología e Historia
-------------------------	--	---

Idalia García	La honestidad del confiable lector en Nueva España: control inquisitorial de libros durante el siglo XVII	Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información, UNAM
Rafael Castañeda García	Circulación de ideas no permitidas: libros prohibidos y proposiciones heréticas en el Seminario Conciliar de México, finales del periodo colonial	Instituto de Investigaciones sobre la Universidad y la Educación, UNAM
Mónica Díaz (LLE 95)	Libros y educación en el Colegio de San Gregorio para indios de la Ciudad de México	Universidad de Kentucky

17:30 horas

Sala Mayor de Rectoría

Mesa plenaria: Escritores entre fronteras

Con Yuri Herrera, Nadia Villafuerte, Daniela Tarazona y BEF

Moderada: Julio Ortega

19:30 horas

Auditorio Luis Elizondo

Espectáculo: *Murmillos*, basado en *Pedro Páramo*

23 de marzo

10:00 horas

Mesa 32: Prensa e intercambios culturales

Auditorio de Biblioteca

Modera: Tania Favela Bustillo

Donna M. Kabalen de
Bichara

“México de afuera”
and the Female Voice
in Spanish-Language
Border Periodicals of the
Early Twentieth Century

Tecnológico de
Monterrey

Marcela López Arellano

Anita Brenner y su revista
Mexico This Month. Un
proyecto para mostrar a
México (1955-1972)

Universidad Autónoma
de Aguascalientes

Tania Favela Bustillo

Revistas *Poesía y
Poética / El poeta y su
trabajo*: experiencia de
comunidad y espacio de
resistencia

Universidad
Iberoamericana

Estephany Hurtado
Marmolejo

Un romance en el exilio.
Lectura intercultural
de un proyecto
hispanoamericano

Pontificia Universidad
Católica del Perú

Mesa 33: La metodología del *Diccionario de El habla de Monterrey* (DHM)

Biblioteca 214

Modera: Lidia Rodríguez Alfano

Lidia Rodríguez Alfano

Universidad Autónoma
de Nuevo León

Yazmín Carrizales

Petra Kosíková

Tecnológico de
Monterrey

Victoria Esqueda (LLE)

Tecnológico de
Monterrey

Mesa 34: Ausencias y (des)apropiaciones en narradoras mexicanas contemporáneas

Biblioteca 215

Modera: Ester Bautista Botello

Ester Bautista Botello	Las (des)apropiaciones corporales. Diálogos entre Sara Uribe y Cristina Rivera Garza	Universidad Autónoma de Querétaro
Olivia Vázquez Medina	El lenguaje de la ausencia: huellas de Amparo Dávila y Juan Rulfo en la escritura de Cristina Rivera Garza	Wadham College, University of Oxford
José Manuel Suárez Noriega	Escritoras transgresoras para lectores inconformes: Verónica Gerber Bicecci, Laia Jufresa y Fernanda Melchor	Tecnológico de Monterrey

11:30 horas

Mesa 35: Cartografía del policial transatlántico en el siglo XXI: un archivo “glocal”

Auditorio de Biblioteca

Modera: María Pizarro Prada

María Pizarro Prada	Lo “glocal” también lo inventaron ellos: el lenguaje del neopolicial transatlántico	Iberoamericana Editorial Vervuert/Proyecto Transatlántico, Brown U.
Rodrigo Pámanes Gordillo	Cartografía del policial mexicano de última generación	Departamento Editorial del Instituto Cultural de Aguascalientes
José Ramón Ortiz	Tierra de nadie y frontera de archivos: el mapa geotextual del pospolicial transatlántico	Facultad de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad Autónoma de San Luis Potosí

Mesa 36: La metodología del *Diccionario de El habla de Monterrey (DHM)*,
2ª parte

Biblioteca 214

Modera: Xitlally Rivero Romero

Xitlally Rivero Romero
(LLE 07) y Carolina
Damián Hernández (LLE)

Tecnológico de
Monterrey

Elena Jiménez Martín

Tecnológico de
Monterrey

Gabriela Adriana Elizondo
Regalado

Universidad Autónoma
de Nuevo León

Dalina Flores

Universidad Autónoma
de Nuevo León

Mesa 37: Representaciones y discursos periodísticos

Biblioteca 215

Modera: Alejandro Martín del Campo

Humberto Payán Fierro

México, espacio
simbólico en la crónica
del argentino Martín
Caparrós

Universidad Autónoma
de Chihuahua

Sonia Zarco-Real

Early 20th Century
Mexico in the Context
of Neocolonial and
(trans)national/
Atlantic Dynamics
of Representation of
Racialized Subjects: The
Case of Elena Arizmendi
and Sofía Villa de
Buentello

West Virginia University

Alejandro Martín del
Campo

¿Quién pagará por el
muro fronterizo? La
conversación política
transnacional en Twitter
durante la visita de
Donald Trump a México
en 2016

Tecnológico de
Monterrey

Oscar A. Pérez

Porfiriato revisitado:
fiestas patrias y
enfermedades mentales
en *Expediente del
atentado* de Álvaro
Uribe y *La camada* de
Salvador Quevedo y
Zubieta

Skidmore College

13:00 horas

Sala Mayor de Rectoría

Mesa plenaria: Las escrituras que hacen otras cosas

Con Cristina Rivera Garza, Sara Uribe, Daniela Franco y Verónica Gerber

Modera: Roberto Domínguez Cáceres

14:30 horas

Brindis de clausura

www.itesm.mx/catedra

